

# RETRO2

## Headphones

### User manual

BXAUHBT2M

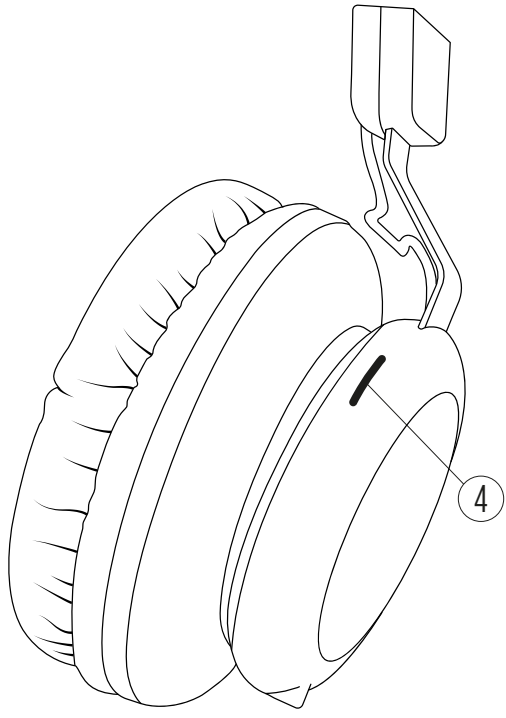
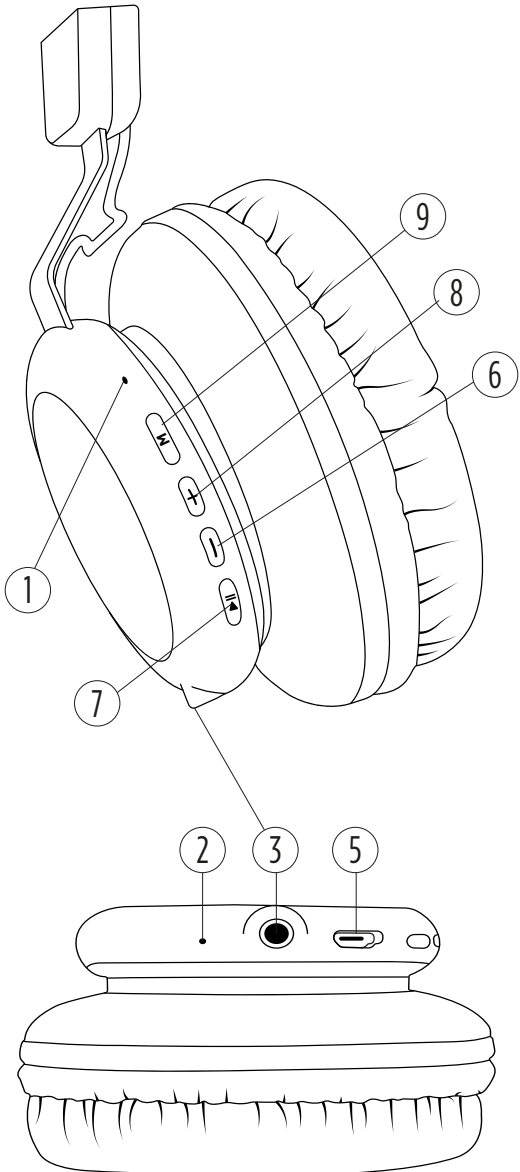
### Technical information

- Bluetooth:** 5.0 and higher
- Bluetooth profiles:** HFP, A2DP, AVRCP
- Built-in microphone**
- Driver unit:** 40 mm
- Operation range:** 10 m
- Frequency range:** 2.4-2.48GHz
- Impedance:** 32Ω
- Sensitivity:** 105dB 3
- Battery capacity:** 400 mAh
- Play time:** 8-10 hours
- Battery charging time:** 1.5 hours
- Weight:** 109 g

### In the box

- 1 x pair of headphones
- 1 x Micro USB - USB cable
- 1 x 3.5mm audio jack cable
- 1 x user manual

### Illustration



- ① LED indicator
- ② Microphone
- ③ Aux in port
- ④ Card port
- ⑤ Micro USB charging port
- ⑥ Volume down / Previous track
- ⑦ Multifunction button
- ⑧ Volume up / Next track
- ⑨ M button

## Turn on/off the Retro headphones

Press and hold the multifunction button for 5 seconds.

## Pair the Retro headphones with your smartphone

1. Turn on your mobile device Bluetooth.
2. Press the headphones multifunction button for 5 seconds to turn them on in pairing mode. The headphones LED indicator will flash blue and red.
3. Search for the headphones Bluetooth signal named “**Ksix\_Retro**”. Pair with it.

When turned on, the headphones will automatically reconnect with last device they were connected to. If you want to pair the headphones with a new device, previously you must disconnect them from the device they are currently paired with it.

## Charge the Retro headphones

When the headphones battery is low or empty charge it using the Micro USB port.

1. Connect the headphones to a power source using the Micro USB-USB cable. You can connect them to a computer or a laptop USB port. If you connect them to a power outlet you will need an adapter not supplied with this product.
2. When charging the headphones, the LED indicator will be red.
3. Once the battery is fully charged, the LED indicator will turn off.

## Music Player management

You can control your mobile device music player using the buttons of the headphones.

- **Play/Pause the music player:** Press the multifunction button once.
- **Previous track:** Press the Volume down/Previous track button once.
- **Next track:** Press the Volume up/Next track button once.
- **Volume up:** Press and hold the Volume up/Next track button.
- **Volume down:** Press and hold the Volume down/Previous track button.

## Phone calls management

Manage your phone calls using the headphones.

- **To answer/end an incoming call:** Press the multifunction button once.
- **To reject an incoming call:** Keep pressed the multifunction button for 2 seconds.
- **To re-dial the last phone call:** Double press the multifunction button.

## Maintenance recommendations

- Regularly clean the product with a dry cloth. The product must be disconnected or switched off when you clean it.
- Keep the connectors and/ or ports free from dust, lint, etc. to prevent improper connections.
- Avoid breaking the device. Do not put objects over it or bend it too strong.
- If the product includes a cable do not bend it too strong and do not pull from it to unplug the product.
- Do not wet the product. Keep it always in a dry place, away from humidity.
- When not using the product, store it in a place free from dust, dirt, lint, liquids, etc.
- If water or other liquids enter the product interior, unplug it immediately from any attached power source or device it is connected to.
- Avoid dropping or hitting the product. It might be damaged.
- Do not use the product for anything other than its intended use.
- Please recycle the product in accordance with local environmental laws and regulations.

## Safety information

Please read the following instructions before using the device for the first time:

- When you use device keep it away from heat sources (fire) and from humidity sources (water and other liquids).
- If the product is wet or damaged do not use it.
- Do not use the product with wet hands.
- Do not leave the product in contact with flammable materials.
- Do not expose the product to high temperatures (for example: inside a car during hot weather)
- Do not throw the product into fire.
- Keep the product away from children.
- Disconnect or switch off the product if you are not going to use for a long period of time.
- Do not use the device if you perceive any visible defects.
- Do not attempt to open or puncture the product. You might damage it.
- Do not use the product with incompatible devices.
- Do not dismount or modify the product. These actions will invalidate the Warranty.

## Legal Note

Hereby, Atlantis Internacional S.L. declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EC.

The features and functions described in this manual are based on tests made by Atlantis Internacional S.L. It is the user's responsibility to examine and verify the product after its purchase. Atlantis Internacional S.L. is not responsible and will never be liable for any personal loss or injury, economical loss, material loss or any damage due to misuse, abuse or improper installation of the product.

For electronic devices with Bluetooth: Atlantis Internacional S.L. is not responsible and will never be liable for any function, communication and connection failure between the product and Bluetooth enabled devices.

## Electronic and electrical devices disposal

This symbol indicates that electrical and electronic equipment is to be collected separately.



- This product is designated for separate collection at an appropriate collection point. Do not dispose of as household waste.
- The final price of this product includes the cost necessary for the correct environmental management of the generated waste.
- If the equipment uses batteries, they must be removed from the equipment and disposed in an appropriate collection center. If the batteries cannot be removed, do not attempt to do it yourself since it must be done by a qualified professional.
- Separate collection and recycling helps conserve natural resources and prevent negative consequences for human health and the environment that might result from incorrect disposal.
- For more information, contact the retailer or the local authorities in charge of waste management.

## CE Declaration of Conformity



We hereby declare that the product (s) listed below satisfies the provision for CE-marking according to the following European directive(s):

**Art.3.1 (a) Safety**

EN IEC 62368-1:2020+A1:2020

**Art.3.1 (a) Health**

EN 62479:2010

EN 50663:2017

**Art.3.1 (b) EMC**

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)

**Art.3.2 (b) Radio**

ETSI EN 300 328-1 V2.2.2 (2019-07)

**Article:** BXSU3N3, BXSU3B3, BXSU3G3

**EAN:** 8427542120447, 8427542120454, 8427542120461

**Features:**

Input: 5V/0.1A, 500mW, output : 50mW

**Manufacturer:**

ATLANTIS INTERNACIONAL, S.L.

**Address:**

Carrer del Crom, 53, 08907 L'Hospitalet de Llobregat, Barcelona (Spain)

**Place and date of the declaration:**

L'Hospitalet de Llobregat, February, 1st 2022

ATLANTIS Internacional S.L.  
C/ Crom, 53  
Telf. 93 54 07 44 - Fax 93 50 4 04 04  
08907 L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona)  
España

**Nico Broder**  
General Manager

# RETRO2

## Auriculares

### Manual de usuario

BXAUHBT2M

### Información técnica

**Bluetooth** : 5.0 en adelante

**Perfiles Bluetooth**: HFP, A2DP, AVRCP

**Micrófono integrado**

**Diámetro**: 40 mm

**Rango de funcionamiento**: 10 m

**Rango de frecuencia**: 2.4-2.48GHz

**Impedancia**: 32Ω

**Sensibilidad**: 105dB±3

**Capacidad de batería**: 400 mAh

**Tiempo en modo reproducción**: 8-10 horas

**Tiempo de carga**: 1.5 horas

**Peso**: 109 g

### En la caja

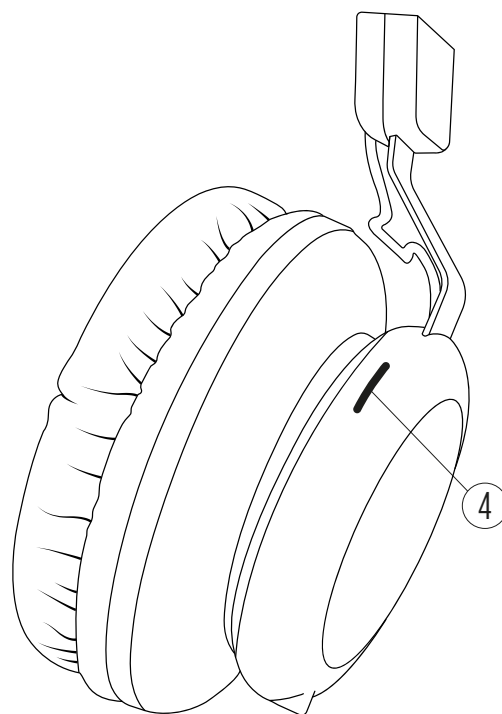
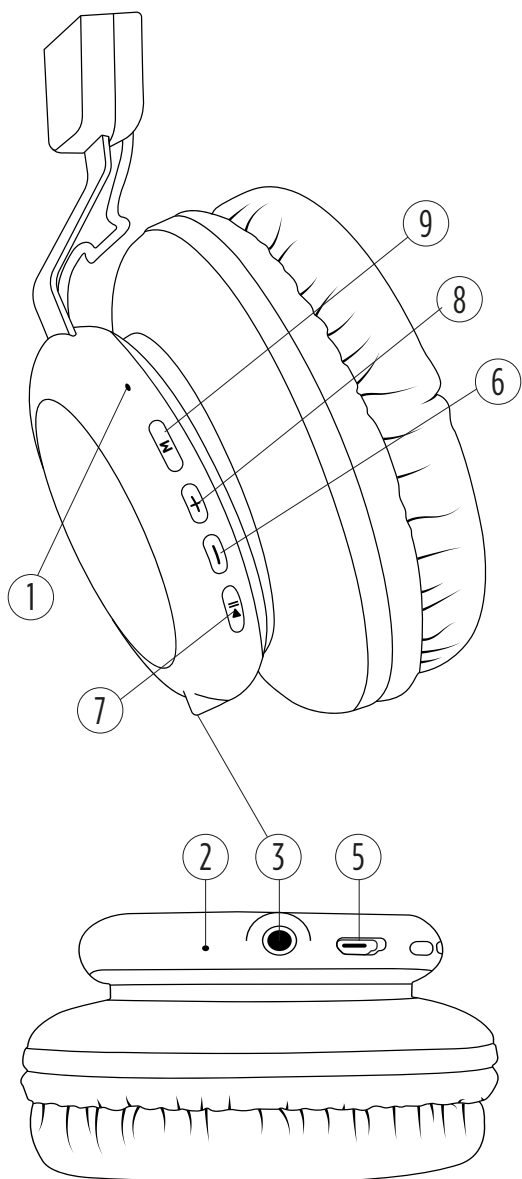
1 x par de auriculares

1 x cable Micro USB - USB

1 x cable audio jack 3,5mm

1 x manual de usuario

### Ilustración



- ① Indicador LED
- ② Micrófono
- ③ Puerto Aux in
- ④ Puerto para tarjeta
- ⑤ Puerto de carga Micro USB
- ⑥ Bajar volumen / Pista previa
- ⑦ Botón multifunción
- ⑧ Subir volumen / Pista siguiente
- ⑨ Botón M

### **Encienda/apague los auriculares Retro:**

Mantenga presionado el botón multifunción durante 5 segundos.

### **Vincule los auriculares Retro con su dispositivo móvil**

1. Encienda el Bluetooth de su dispositivo móvil.
2. Mantenga presionado el botón multifunción durante 5 segundos para encender los auriculares en modo vinculación. El indicador LED parpadeará en azul y rojo.
3. Busque la señal Bluetooth de los auriculares llamada "Ksix\_Retro". Vincule su dispositivo móvil con ella.

Cada vez que se enciendan los auriculares, se conectarán automáticamente con el último dispositivo con el que se vincularon. Si quiere vincular los auriculares con otro dispositivo, primero debe desconectarlos del dispositivo con el que estén vinculados actualmente.

### **Cargue la batería de los auriculares Retro**

Cuando la batería de los auriculares esté baja o se haya terminado, realice una carga utilizando el puerto Micro USB.

1. Conecte los auriculares a una fuente de energía utilizando el cable Micro USB-USB. Los puede conectar a la entrada USB de un ordenador o a un portátil. Si los conecta a una toma de red requerirá de un adaptador no suministrado con este producto.
2. Durante la carga de los auriculares, el indicador LED estará en rojo.
3. Una vez que la batería esté completamente cargada, el indicador LED se apagará.

### **Gestión de reproductor de música**

Puede controlar el reproductor de música de su dispositivo móvil utilizando los botones de los auriculares.

- **Reproducir/Pausa:** Presione una vez el botón multifunción.
- **Pista previa:** Presione el botón Bajar volumen/Pista previa una vez.
- **Pista siguiente:** Presione el botón Subir volumen/Pista siguiente una vez.
- **Subir volumen:** Mantenga presionado el botón Subir volumen/Pista siguiente.
- **Bajar volumen:** Mantenga presionado el botón Bajar volumen/Pista previa.

### **Modo FM**

Pulse el botón M para cambiar entre los modos Bluetooth, Tarjeta y FM. Elija el modo FM. Pulse el botón multifunción y el botón M al mismo tiempo en el modo FM para entrar en la emisora de radio.

### **Modo tarjeta**

Pulse el botón M para cambiar entre los modos Bluetooth, Tarjeta y FM. Elija el modo Tarjeta. Introduzca la tarjeta y controle la música como se indica en las instrucciones de gestión del reproductor de música

### **Gestión de llamadas**

Gestione sus llamadas utilizando los auriculares.

- **Responder/finalizar una llamada entrante:** Presione el botón multifunción una vez.
- **Rechazar una llamada entrante:** Mantenga presionado el botón multifunción durante 2 segundos.
- **Marcar al número de la última llamada:** Presione 2 veces el botón multifunción.

### Recomendaciones de mantenimiento

- Limpie regularmente el producto con un paño seco. El producto debe estar desconectado o apagado cuando se limpie.
- Mantenga los puertos y conectores del producto limpios de polvo, suciedades, etc., para asegurar una correcta conexión.
- Evite roturas en el producto. No le coloque objetos encima ni lo doble con exceso de fuerza.
- Si el producto tiene un cable, no lo doble y no lo estire con exceso de fuerza para no dañarlo.
- No moje, ni sumerge el producto. Mantenga el producto siempre en un lugar seco y lejos de la humedad.
- Cuando no utilice el producto, guárdelo en un lugar limpio y seco, lejos de la humedad y de la suciedad.
- Si entra agua en el producto, desconéctelo inmediatamente de cualquier fuente de energía o dispositivo a la que esté conectado.
- Evite golpes y caídas que puedan dañar el producto.
- No utilice el producto para otro uso del para que fue diseñado.
- Recicle el producto de acuerdo con las normas y regulaciones ambientales locales.

### Información de seguridad

Antes de su uso inicial lea las siguientes instrucciones atentamente:

- Mantenga el producto alejado de una fuente de calor (fuego) y de humedad (agua y otros líquidos).
- No utilice el producto si está mojado o dañado.
- No utilice el producto con las manos mojadas.
- No deje el producto en contacto con materiales inflamables
- No exponga el producto a altas temperaturas (por ejemplo: dentro de un coche durante un clima caliente)
- No tire el producto al fuego.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
- Desconecte el producto si no lo va a utilizar.
- No use el producto si aprecia defectos visibles.
- No abra, ni perforo, ni de golpes al producto. Podría causar daños.
- No use el producto con dispositivos u objetos incompatibles.
- No desmonte ni modifique el producto. Estas acciones invalidan la garantía.

### Nota Legal

Por medio de la presente Atlantis Internacional, S.L, declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/CE.

Las funciones y características descritas en este manual se basan en pruebas realizadas por Atlantis Internacional S.L. El usuario es responsable de examinar y verificar el producto al adquirirlo.

Atlantis Internacional S.L. declina toda responsabilidad por cualquier daño personal, material, económico, así como cualquier daño en su dispositivo, debido a un mal uso, abuso o instalación inapropiada del producto.

Para productos electrónicos con Bluetooth, Atlantis Internacional S.L. declina toda responsabilidad por fallos en el funcionamiento, comunicación o conexión entre el producto y el dispositivo habilitado con Bluetooth.

### Desecho de equipos eléctricos y electrónicos

Este símbolo indica que los equipos eléctricos y electrónicos deben ser desechados por separado.



- Este producto se ha diseñado para desecharlo por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No lo deposite con la basura doméstica.
- Si el equipo funciona con baterías, estas deben extraerse y depositarse en un punto de recogida selectiva de este tipo de residuos. Si las baterías no son extraíbles, no las intente extraer, ya que lo debe hacer un profesional cualificado.
- Desechar y reciclar por separado ayuda a conservar los recursos naturales y previenen las consecuencias dañinas para la salud humana y el entorno que podrían surgir a causa de un desecho incorrecto.
- El precio final de este producto incluye el coste de la gestión ambiental necesaria para el correcto tratamiento de los residuos generados.
- Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.

# Declaración de Conformidad CE



Certificamos que el producto descrito a continuación es conforme con el mercado CE, de acuerdo con las siguientes normas europeas:

**Art.3.1 (a) Safety**  
EN IEC 62368-1:2020+A1:2020

**Art.3.1 (a) Health**  
EN 62479:2010  
EN 50663:2017

**Art.3.1 (b) EMC**  
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)  
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)

**Art.3.2 (b) Radio**  
ETSI EN 300 328-1 V2.2.2 (2019-07)

**Artículo:** BXAUHBT2M  
**EAN:** 8427542122236  
**Características Técnicas:**  
Input: 5V/0.1A, 500mW, output : 50mW

**Fabricante:**  
ATLANTIS INTERNACIONAL, S.L.  
**Dirección:**  
Carrer del Crom, 53, 08907 L'Hospitalet de Llobregat, Barcelona (Spain)  
**Lugar y fecha de declaración:**  
L'Hospitalet de Llobregat, 1 de febrero 2022

ATLANTIS Internacional S.L.  
C/ Crom, 53  
Tiro. 08 54 07 53 - Fax 08 54 04 04  
08907 L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona)  
Tel. 93 54 07 53

**Nico Broder**  
General Manager



# RETRO2

FR

Casque

## GUIDE DE L'UTILISATEUR

### Spécifications techniques

**Connectivité Bluetooth** 5.0 et supérieur

**Profils Bluetooth** : HFP, A2DP, AVRCP

**Microphone intégré**

**Diaphragme** : 40 mm

**Plage de fonctionnement** : 10 m

**Gamme de fréquence** : 2.4-2.48GHz

**Impédance** : 32  $\Omega$

**Sensibilité** : 105 dB  $\pm$  3

**Capacité de la batterie** : 400 mAh

**Durée de lecture** : 8-10 heures

**Durée de la recharge de la batterie** : 1,5 heure

**Poids** : 103

### Dans la boîte

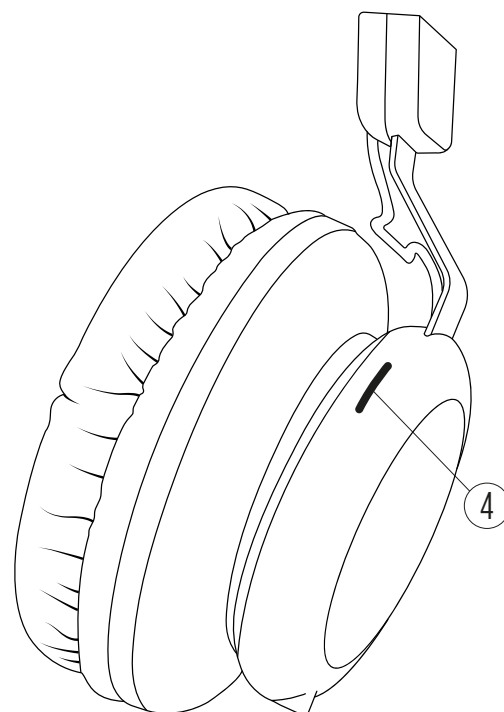
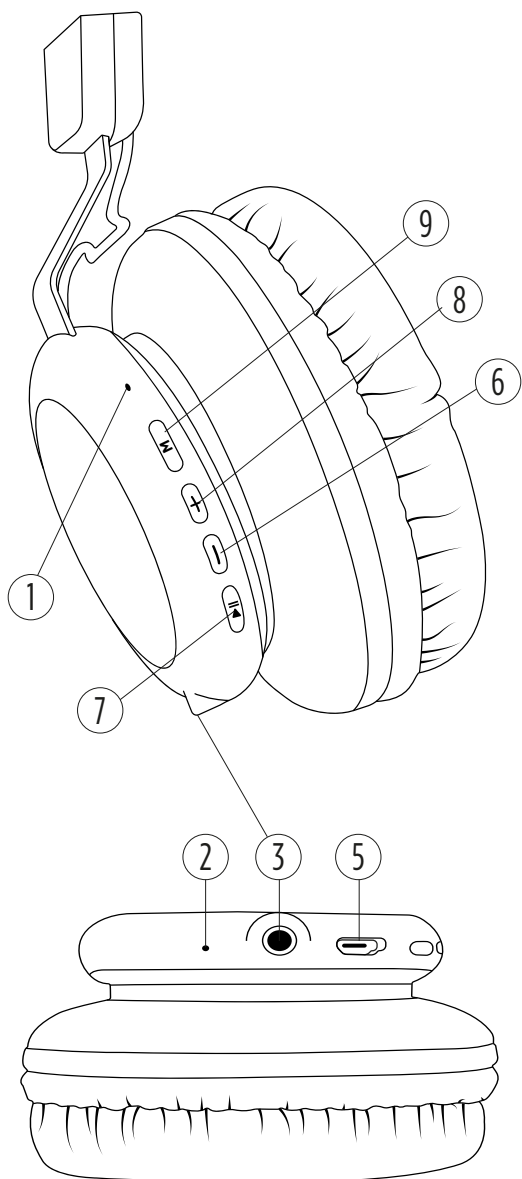
1 x paire d'écouteurs

1 x câble Micro USB - USB

1 x câble jack audio 3,5 mm

1 x manuel d'utilisation

## Illustration



- ① Témoin lumineux LED
- ② Microphone
- ③ Port Aux
- ④ Port Carte
- ⑤ Port de charge Micro USB
- ⑥ Volume bas / Titre précédent
- ⑦ Bouton multifonction
- ⑧ Volume haut / Titre suivant
- ⑨ Bouton M

**Activer / désactiver le casque Retro :** appuyez sur le bouton multifonction et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes.

### **Apparier le casque Retro avec votre smartphone**

1. Allumez votre appareil mobile Bluetooth.
2. Appuyez sur le bouton multifonction du casque pendant 5 secondes pour l'activer en mode de synchronisation. Le témoin lumineux LED du casque clignotera en bleu et en rouge.
3. Recherchez le signal Bluetooth du casque nommé "Ksix\_Retro". Appariez-le.

Lorsqu'il est activé, le casque se reconnecte automatiquement avec le dernier appareil auquel il était connecté. Si vous souhaitez appairier le casque avec un nouvel appareil, vous devez préalablement le déconnecter de l'appareil avec lequel il est actuellement apparié.

### **Recharger le casque Retro**

Lorsque la batterie du casque est faible ou vide, rechargez-la à l'aide du port Micro USB.

1. Connectez le casque à une source d'alimentation à l'aide du câble Micro USB-USB. Vous pouvez le connecter à un ordinateur ou à un port USB pour ordinateur portable. Si vous le connectez à une prise électrique, vous aurez besoin d'un adaptateur non fourni avec ce produit.
2. Lorsque vous rechargez le casque, le témoin lumineux LED s'allumera en rouge.
3. Une fois la batterie entièrement rechargée, le témoin lumineux LED s'éteint.

### **Gestion du lecteur audio**

Vous pouvez contrôler le lecteur audio de votre appareil mobile à l'aide des boutons du casque.

- Lecture / Pause : appuyez une fois sur le bouton multifonction.
- Titre précédent : appuyez une fois sur le bouton Volume bas / Titre précédent.
- Titre suivant : appuyez une fois sur le bouton Volume haut / Titre suivant.
- Volume haut : appuyez et maintenez enfoncé le bouton Volume haut / Titre suivant.
- Volume bas : appuyez et maintenez enfoncé le bouton Volume bas / Titre précédent.

### **Mode FM**

Appuyez sur le bouton M pour basculer entre les modes Bluetooth, Carte et FM. Choisissez le mode FM.

Appuyez simultanément sur le bouton multifonction et le bouton M en mode FM pour écouter la station de radio.

### **Mode Carte**

Appuyez sur le bouton M pour basculer entre les modes Bluetooth, Carte et FM. Choisissez le mode Carte.

Insérez la carte et contrôlez la musique comme indiqué dans les instructions de gestion du lecteur.

### **Gestion des appels téléphoniques**

Gérez vos appels téléphoniques avec le casque.

- **Pour répondre / mettre fin à un appel entrant :** appuyez une fois sur le bouton multifonction.
- **Pour rejeter un appel entrant :** maintenez le bouton multifonction enfoncé pendant 2 secondes.
- **Pour recomposer le dernier appel téléphonique :** appuyez deux fois sur le bouton multifonction.

## Recommandations d'entretien

- Nettoyez régulièrement le produit à l'aide d'un chiffon sec. Veillez à ce que le produit soit éteint et/ou ne soit pas connecté lorsque vous le nettoyez.
- Veillez à garder les connecteurs et/ou les ports du produit propres, sans poussières ni saleté, pour un fonctionnement correct.
- Évitez d'endommager le produit en posant des objets lourds dessus.
- Si le produit inclus un câble, veillez à ne pas le plier trop fort et ne tirez pas sur le câble pour débrancher le produit.
- Ne mouillez pas le produit. Rangez toujours votre produit dans un endroit sec, loin de toute humidité.
- Lorsque vous n'utilisez pas le produit, conservez-le dans un endroit propre et sec et à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Si de l'eau pénètre à l'intérieur du produit, veillez à le déconnecter immédiatement de toute source d'alimentation et/ou débranchez tout périphérique connecté à celui-ci.
- Pour limiter au maximum le risque de détérioration de votre appareil, évitez de le heurter, de le secouer brusquement ou de le laisser tomber.
- N'utilisez pas le produit pour une autre utilisation que celle pour laquelle il a été conçu.
- Recyclez le produit conformément aux normes et réglementations environnementales de votre pays.

## Informations de sécurité

Veillez lire les instructions de sécurité suivantes avant toute utilisation :

- Lors de son utilisation, maintenez le produit éloigné de toute source de chaleur (feu) et d'humidité (eau et autres liquides).
- Veillez à ne pas utiliser le produit si celui-ci est mouillé ou endommagé.
- Veillez à ne pas utiliser le produit avec les mains mouillées.
- Ne mettez pas le produit en contact avec des matériaux inflammables.
- N'exposez pas le produit à des températures élevées, conservez-le à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Ne jetez pas le produit dans le feu.
- Conservez le produit hors de portée des enfants.
- Débranchez de la source d'alimentation ou éteignez le produit si vous ne l'utilisez pas.
- N'utilisez pas le produit si vous détectez quelconque défaut ou endommagement visible.
- Veillez à ne pas ouvrir ou percer le produit, cela pourrait l'endommager.
- N'utilisez pas le produit avec des appareils ou objets incompatibles.
- Veillez à NE PAS effectuer de modifications non autorisées sur ce produit. Une telle opération annule la garantie.

## Mentions légales

Atlantis Internacional, S.L., déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et à tout autre règlement applicable ou réglementaire en vertu de la directive 2014/53/CE. Les fonctions et caractéristiques décrites dans ce manuel sont basées sur des tests effectués par Atlantis Internacional S.L. L'utilisateur est responsable de l'examen et de la vérification du produit lors de son achat.

Atlantis Internacional S.L. ne saurait être tenu responsable des dommages personnels, matériels ou financiers, ainsi que des dommages à l'appareil résultant d'une utilisation non conforme, d'une utilisation abusive ou d'une installation incorrecte du produit. Pour les produits électroniques avec Bluetooth, Atlantis Internacional S.L. ne sera pas tenu responsable des défaillances de fonctionnement, de communication ou de connexion entre le produit et le périphérique compatible Bluetooth.

## Éléments électriques et électroniques endommagés

Ce symbole indique que les dispositifs électriques et électroniques doivent être éliminés séparément.



- Ce produit a été conçu pour être éliminé séparément dans un centre de collecte des déchets approprié. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères.
- Si l'ensemble fonctionne avec des batteries, celles-ci doivent être retirées et éliminées dans un point de collecte pour ce type de déchets. Si les batteries ne sont pas conçues pour être retirées, n'essayez pas de les démonter car cela doit être effectué par un professionnel qualifié.
- Le fait de jeter et de recycler séparément permet de préserver les ressources naturelles et d'éviter des conséquences néfastes pour la santé humaine et l'environnement qui pourraient résulter d'une élimination non conforme.
- Le coût final de ce produit comprend le coût de la gestion environnementale nécessaire au traitement approprié des déchets générés.
- Pour en savoir plus, vous pouvez contacter le vendeur ou les autorités locales responsables de la gestion des déchets.

# RETRO2

DE

Kopfhörer

## BEDIENUNGSANLEITUNG

### Technische Daten

**Konnektivität Bluetooth** 5.0 und höher

**Bluetooth:** 5.0 und höher

**Bluetooth-Profil:** HFP, A2DP, AVRCP

**Eingebautes Mikrofon**

**Treibereinheit:** 40 mm

**Betriebsbereich:** 10 m

**Frequenzbereich:** 2.4-2.48GHz

**Impedanz:** 32Ω

**Sensitivität:** 105dB±3

**Batteriekapazität:** 400 mAh

**Spielzeit:** 8 bis 10 Stunden

**Ladezeit des Akkus:** 1,5 Stunden

**Gewicht:** 103 g

### In der Box

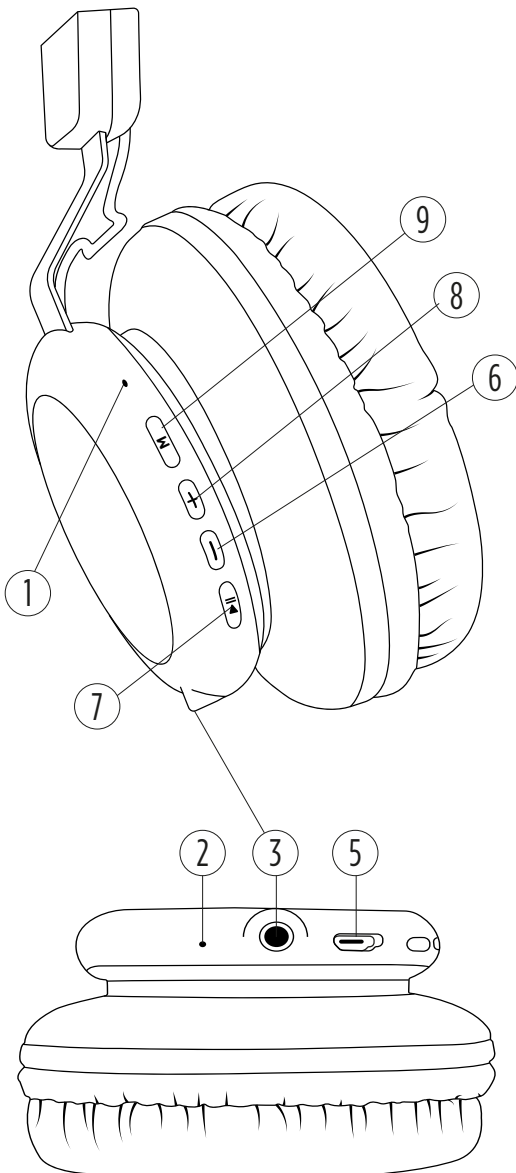
1 x Paar Kopfhörer

1 x Micro-USB-USB-Kabel

1 x 3,5-mm-Audioklinkenkabel

1 x Benutzerhandbuch

## Produkt-Layout



- ① LED-Anzeige
- ② Mikrofon
- ③ Aux-In-Anschluss
- ④ Karten-Anschluss
- ⑤ Micro-USB-Ladeanschluss
- ⑥ Lautstärke reduzieren/Vorheriger Titel
- ⑦ Multifunktionstaste
- ⑧ Lautstärke erhöhen/Nächster Titel
- ⑨ M-Taste

**Retro-Kopfhörer ein-/ausschalten:** Halten Sie die Multifunktionstaste 5 Sekunden lang gedrückt.

### **So verbinden Sie die Retro-Kopfhörer mit Ihrem Smartphone**

1. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres mobilen Gerätes ein.
2. Drücken Sie die Multifunktionstaste der Kopfhörer 5 Sekunden lang, um sie im Koppelungsmodus einzuschalten. Die LED-Anzeige der Kopfhörer blinkt blau und rot.
3. Suchen Sie nach dem Bluetooth-Signal des Kopfhörers namens „Ksix\_Retro“. Koppeln Sie Ihr Gerät damit.

Wenn die Kopfhörer eingeschaltet sind, verbinden sie sich automatisch wieder mit dem letzten Gerät, an das sie angeschlossen waren. Wenn Sie die Kopfhörer mit einem anderen Gerät koppeln möchten, müssen Sie sie zunächst von dem Gerät trennen, mit dem sie gerade gekoppelt sind.

### **Aufladen der Retro-Kopfhörer**

Wenn der Akku des Kopfhörers schwach oder leer ist, laden Sie ihn über den Micro-USB-Anschluss auf.

1. Schließen Sie die Kopfhörer mit dem Micro USB-USB-Kabel an eine Stromquelle an. Sie können sie an einen Computer oder einen USB-Anschluss eines Laptops anschließen. Wenn Sie sie an eine Steckdose anschließen, benötigen Sie einen Adapter, der nicht im Lieferumfang dieses Produkts enthalten ist.
2. Beim Aufladen der Kopfhörer leuchtet die LED-Anzeige rot.
3. Sobald der Akku vollständig geladen ist, erlischt die LED-Anzeige.

### **Verwaltung von Musikplayern**

Sie können Ihren Musikplayer für mobile Geräte über die Tasten der Kopfhörer steuern.

- **Wiedergabe/Pause des Musikplayers:** Drücken Sie die Multifunktionstaste einmal.
- **Vorheriger Track:** Drücken Sie die Taste Lautstärke verringern/Vorheriger Track einmal.
- **Nächster Track:** Drücken Sie die Taste Lautstärke erhöhen/Nächster Track einmal.
- **Lautstärke erhöhen:** Halten Sie die Taste Lautstärke erhöhen/Nächster Track gedrückt.
- **Lautstärke verringern:** Halten Sie die Taste Lautstärke verringern/Vorheriger Track gedrückt.

### **FM-Modus**

Drücken Sie die M-Taste, um zwischen Bluetooth-, Karten- und FM-Modus zu wechseln. Wählen Sie den FM-Modus.

Drücken Sie im FM-Modus gleichzeitig die Multifunktionstaste und die M-Taste, um den Radiosender aufzurufen.

### **Kartenmodus**

Drücken Sie die M-Taste, um zwischen Bluetooth-, Karten- und FM-Modus zu wechseln. Wählen Sie den Kartenmodus.

Legen Sie die Karte ein und steuern Sie die Musik wie in der Anleitung zur Verwaltung des Music Players beschrieben

### **Verwaltung von Telefonaten**

Verwalten Sie Ihre Telefonate über die Kopfhörer.

- **Um einen eingehenden Anruf anzunehmen/zu beenden:** Drücken Sie die Multifunktionstaste einmal.
- **Um einen eingehenden Anruf abzulehnen:** Halten Sie die Multifunktionstaste 2 Sekunden lang gedrückt.
- **Um die Nummer des letzten Anrufs erneut zu wählen:** Drücken Sie die Multifunktionstaste zweimal.

## Wartungsempfehlungen

- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem trockenen Tuch. Das Produkt muss beim Reinigen vom Strom getrennt oder ausgeschaltet werden.
- Halten Sie die Stecker und/oder Anschlüsse frei von Staub, Flusen usw., um unsachgemäße Anschlüsse zu vermeiden.
- Vermeiden Sie es, das Gerät zu beschädigen. Legen Sie keine Gegenstände darauf und biegen Sie sie nicht zu stark.
- Wenn das Produkt ein Kabel enthält, biegen Sie es nicht zu stark und ziehen Sie nicht daran, um das Produkt vom Stromnetz zu trennen.
- Machen Sie das Gerät nicht nass. Bewahren Sie sie immer an einem trockenen Ort, geschützt vor Feuchtigkeit, auf.
- Wenn Sie das Produkt nicht verwenden, bewahren Sie es an einem Ort auf, der frei von Staub, Schmutz, Flusen, Flüssigkeiten usw. ist.
- Wenn Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Innere des Produkts eindringen, trennen Sie es sofort von einer angeschlossenen Stromquelle oder einem Gerät, an das es angeschlossen ist.
- Vermeiden Sie es, das Produkt fallen zu lassen oder darauf zu schlagen. Es kann beschädigt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht für andere als den vorgesehenen Zweck.
- Bitte recyceln Sie das Produkt in Übereinstimmung mit den örtlichen Umweltgesetzen und -vorschriften.

## Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen:

- Wenn Sie das Gerät verwenden, halten Sie es von Hitzequellen (Feuer) und Feuchtigkeit (Wasser und andere Flüssigkeiten) fern.
- Wenn das Produkt nass oder beschädigt ist, verwenden Sie es nicht.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Lassen Sie das Produkt nicht mit brennbaren Materialien in Kontakt.
- Setzen Sie das Produkt keinen hohen Temperaturen aus (z.B. im Auto bei heißem Wetter).
- Werfen Sie das Produkt nicht ins Feuer.
- Halten Sie das Produkt von Kindern fern.
- Trennen Sie das Produkt vom Strom oder schalten Sie es aus, wenn Sie es über einen längeren Zeitraum nicht benutzen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie sichtbare Mängel feststellen.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu öffnen oder zu durchbohren. Sie könnten es beschädigen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mit inkompatiblen Geräten.
- Das Produkt darf nicht demontiert oder modifiziert werden. Diese Aktionen führen zum Erlöschen der Garantie.

## Rechtliche Hinweise

Atlantis Internacional erklärt hiermit, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EG entspricht. Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Eigenschaften und Funktionen basieren auf Tests unserer Firma. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, das Produkt nach dem Kauf zu untersuchen und zu überprüfen. Technische Daten und Design können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Atlantis Internacional S.L. ist nicht verantwortlich und haftet nicht für persönliche Verluste oder Verletzungen, wirtschaftliche Verluste, materielle Verluste oder Schäden an Ihrem Gerät aufgrund von falscher Verwendung, Missbrauch oder unsachgemäßer Installation des Produkts.

Für elektronische Geräte mit Bluetooth, Atlantis Internacional S.L. ist nicht verantwortlich und haftet niemals für Funktions-, Kommunikations- und Verbindungsausfälle zwischen dem Produkt und Bluetooth-fähigen Geräten.

## Entsorgung elektronischer und elektrischer Geräte

Dieses Symbol zeigt an, dass elektrische und elektronische Geräte getrennt gesammelt werden müssen.



- Dieses Produkt ist für eine separate Sammlung an einer geeigneten Sammelstelle bestimmt. Nicht als Hausmüll entsorgen.
- Wenn das Gerät Batterien verwendet, müssen diese aus dem Gerät entfernt und in einer entsprechenden Sammelstelle entsorgt werden. Wenn die Batterien nicht entfernt werden können, versuchen Sie nicht, dies selbst zu tun, da es von einem qualifizierten Fachmann durchgeführt werden muss.
- Separates Sammeln und Recycling helfen, natürliche Ressourcen zu schonen und negative Folgen für die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu verhindern, die sich aus einer falschen Entsorgung ergeben könnten.
- Der Endpreis dieses Produkts beinhaltet die Kosten, die für die korrekte umweltgerechte Entsorgung der erzeugten Abfälle erforderlich sind.
- Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an den Einzelhändler oder die für die Abfallwirtschaft zuständigen lokalen Behörden.

# RETRO2

IT

Cuffie

## MANUALE UTENTE

### Informazioni tecniche

**Bluetooth:** 5.0 e superiore

**Profilo Bluetooth:** HFP, A2DP, AVRCP

**Microfono integrato**

**Unità driver:** 40 mm

**Raggio di azione:** 10 m

**Raggio frequenze:** 2.4-2.48GHz

**Impedenza:** 32Ω

**Sensibilità:** 105dB±3

**Capacità batteria:** 400 mAh

**Tempo di riproduzione:** 6 - 8 ore

**Tempo di ricarica batteria:** 1,5 ore

**Peso:** 103g

### Contenuto

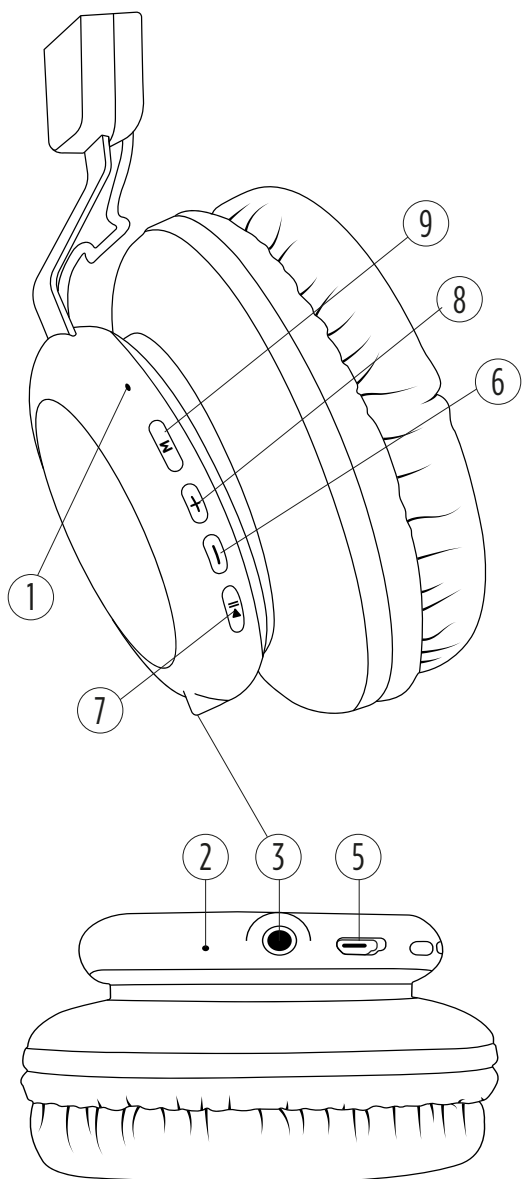
1 x paio di cuffie

1 x cavo micro USB - USB

1 x cavo jack audio da 3,5 mm

1 x manuale utente

### Illustrazione



- ① Indicatore LED
- ② Microfono
- ③ Porta aux
- ④ Porta scheda di memoria
- ⑤ Porta di ricarica Micro USB
- ⑥ Volume -/Traccia precedente
- ⑦ Pulsante multifunzione
- ⑧ Volume +/Traccia successiva
- ⑨ Pulsante M

**Accendere/Spegnere le cuffie Retro:** Premi e tieni premuto il pulsante multifunzione per 5 secondi.

### **Accoppia le cuffie Retro al tuo smartphone**

1. Accendi il Bluetooth del tuo dispositivo mobile.
2. Premi il pulsante multifunzione delle cuffie per 5 secondi per accenderle in modalità di accoppiamento. L'indicatore LED delle cuffie lampeggerà di colore blu e rosso.
3. Cerca il segnale Bluetooth delle cuffie chiamato "Ksix\_Retro". Accoppiale.

Quando sono accese, le cuffie si ricollegheranno automaticamente con l'ultimo dispositivo a cui erano collegate. Se vuoi accoppiare le cuffie con un nuovo dispositivo, prima devi scollegarle dal dispositivo a cui sono attualmente accoppiate.

### **Carica le cuffie Retro**

Quando la batteria è esaurita o ha un livello di carica basso, ricaricala usando la porta Micro USB.

1. Collega le cuffie a una fonte di corrente usando il cavo Micro USB-USB. Puoi collegarle alla porta USB di un computer o di un portatile. Se le colleghi a una presa di corrente avrai bisogno di un adattatore, non fornito con questo prodotto.
2. Quando carichi le cuffie l'indicatore LED sarà rosso.
3. Quando la batteria è completamente carica l'indicatore LED diventerà blu.

### **Controllare il riproduttore musicale**

Puoi controllare il tuo riproduttore musicale usando i pulsanti sulle cuffie.

- **Play/Pausa:** Premi una volta il pulsante multifunzione.
- **Traccia precedente:** Premi una volta il pulsante Volume -/Traccia precedente.
- **Traccia successiva:** Premi una volta il pulsante Volume +/Traccia successiva.
- **Alzare il volume:** Premi e tieni premuto il pulsante Volume +/Traccia successiva.
- **Abbassare il volume:** Premi e tieni premuto il pulsante Volume -/Traccia precedente.

### **Modalità FM**

Premi il tasto M per passare dalla modalità Bluetooth a quella Card e FM. Scegli la modalità FM.

Premi il pulsante multifunzione e il pulsante M allo stesso tempo in modalità FM per entrare nella stazione radio.

### **Modalità scheda di memoria**

Premi il tasto M per passare tra le modalità Bluetooth, Card e FM. Scegli la modalità Card. Inserisci la scheda di memoria e gestisci la musica come indicato nelle istruzioni di gestione del Lettore musicale

### **Gestione chiamate**

Gestisci le tue telefonate usando le cuffie.

- Per rispondere/chiudere una telefonata in arrivo: Premi una volta il pulsante multifunzione.
- Per rifiutare una chiamata in arrivo: Tieni premuto il pulsante multifunzione per 2 secondi.
- Per comporre nuovamente la tua ultima chiamata: Premi due volte il pulsante multifunzione.



### Consigli di manutenzione

- Pulire regolarmente il prodotto con un panno asciutto. Il prodotto deve essere scollegato e spento quando viene pulito.
- Tenere i connettori e/o le porte pulite da polvere, lanugine, ecc, per evitare connessioni improprie.
- Evitare di rompere il dispositivo. Non posare oggetti su di esso o piegarlo con troppa forza.
- Se il prodotto comprende un cavo non piegarlo con troppa forza e non tirarlo per staccare il prodotto.
- Non bagnare il prodotto. Tenerlo sempre in un luogo asciutto e lontano dall'umidità.
- Quando il prodotto non è in uso riporlo in un luogo privo di sporco, polvere, liquidi, ecc.
- Se acqua o altri liquidi penetrano all'interno del prodotto, staccarlo immediatamente dalla corrente o dal dispositivo a cui è connesso.
- Evitare di far cadere o colpire il prodotto. Potrebbe danneggiarsi.
- Non usare il prodotto per scopi diversi da quelli preposti.
- Invitiamo a riciclare il prodotto secondo le leggi e regolamenti locali in materia di ambiente.

### Informazioni di sicurezza

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare per la prima volta il dispositivo:

- Quando si usa il dispositivo tenerlo lontano da qualsiasi fonte di calore (fuoco) e umidità (acqua e altri liquidi).
- Non usare il prodotto se bagnato o danneggiato.
- Non usare il prodotto con le mani bagnate.
- Non lasciare il prodotto in contatto con materiali infiammabili.
- Non esporre il prodotto ad alte temperature (per esempio: all'interno di un'auto in una giornata molto calda)
- Non lanciare il prodotto nel fuoco.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.
- Scollegare o spegnere il prodotto se non si intende usare per un lungo periodo di tempo.
- Non usare il dispositivo se si percepiscono difetti visibili.
- Non cercare di aprire o forare il prodotto. Potrebbe danneggiarsi.
- Non usare il prodotto con dispositivi non compatibili.
- Non smontare o modificare il prodotto. Queste azioni annulleranno la garanzia.

### Nota legale

Con la presente, Atlantis Internacional, dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle ulteriori disposizioni di rilievo stabilite dalla Direttiva 2014/53/EC.

Le caratteristiche e le funzioni descritte nel presente manuale sono basate su test effettuati dalla nostra azienda. È responsabilità dell'utente esaminare e verificare il prodotto a seguito dell'acquisto. Le specifiche e il design potrebbero essere modificate senza previo preavviso. Atlantis Internacional S.L. non è responsabile e non è perseguibile per qualsiasi perdita o danno personale, economico, materiale o per danni a dispositivi, causati dall'uso improprio, dall'abuso o dall'errata installazione del prodotto.

Atlantis Internacional S.L. non è responsabile e non sarà mai da ritenersi responsabile per qualsiasi mancato funzionamento, comunicazione e connessione tra il prodotto e i dispositivi dotati di Bluetooth.

### Smaltimento dei dispositivi elettronici ed elettrici

Questo simbolo indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche dovranno essere raccolte separatamente.



- Questo prodotto è progettato per essere raccolto separatamente presso il punto di raccolta assegnato. Non smaltirlo come rifiuti indifferenziati.
- Se l'apparecchio fa uso di batterie, queste devono essere rimosse dall'apparecchio e smaltite in un centro di raccolta adeguato. Se non è possibile rimuovere le batterie, non cercare di farlo in autonomia, l'operazione deve essere eseguita da un professionista qualificato.
- La raccolta differenziata e il riciclo aiutano a preservare le risorse naturali e prevengono le conseguenze negative per la salute degli esseri umani e per l'ambiente che potrebbero derivare da uno smaltimento sbagliato.
- Il prezzo finale di questo prodotto comprende il costo necessario per la corretta gestione ambientale dei rifiuti da esso derivati.
- Per maggiori informazioni, contattare il rivenditore o le autorità locali responsabili della gestione dei rifiuti.

# RETRO2

PT

Auscultadores

## MANUAL DE UTILIZADOR

### Especificações Técnicas

**Conectividade Bluetooth** 5.0 e superior

**Bluetooth:** 5.0 e superior

**Perfil Bluetooth:** HFP, A2DP, AVRCP

**Microfone incorporado**

**Diafragma:** 40 mm

**Raio de funcionamento:** 10 m

**Gama de frequência:** 2.4-2.48GHz

**Impedância:** 32Ω

**Sensibilidade:** 105dB±3

**Capacidade da bateria:** 400 mAh

**Tempo de autonomia:** 8-10 horas

**Tempo de carregamento da bateria:** 1,5 horas

**Peso:** 103g

### Na caixa

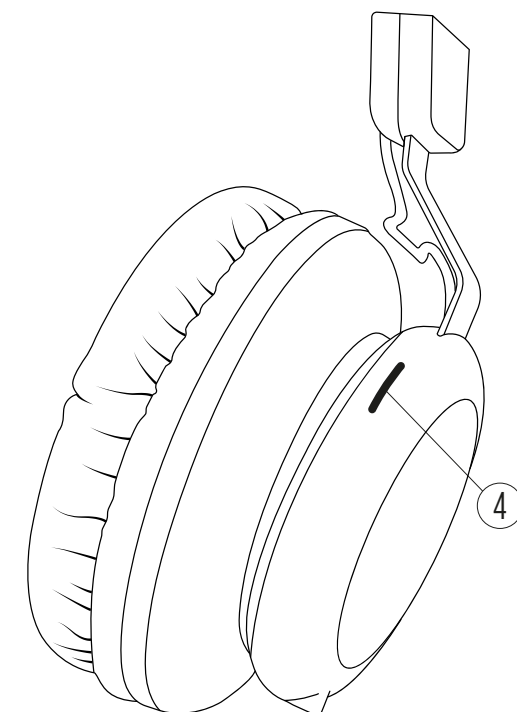
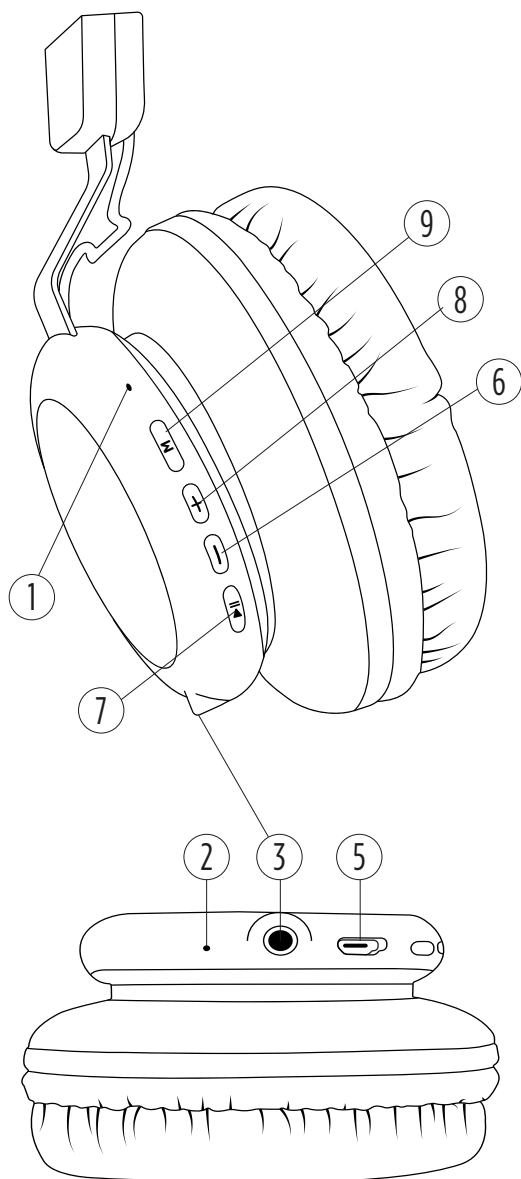
1 x par de auscultadores

1 x cabo Micro USB - USB

1 x cabo jack de áudio de 3,5mm

1 x manual do utilizador

### Ilustração



- ① Indicador LED
- ② Microfone
- ③ Entrada aux
- ④ Porta de cartão
- ⑤ Porta de carregamento micro USB
- ⑥ Baixar volume / Faixa anterior
- ⑦ Botão multifunções
- ⑧ Aumentar volume / Próxima faixa
- ⑨ Botão M

**Ligar/Desligar os Auscultadores Retro:** Pressione e mantenha o botão multifunções durante 5 segundos.

### **Emparelhe os Auscultadores Retro com o seu smartphone**

1. Ligue o seu dispositivo móvel Bluetooth.
2. Prima o botão multifunções dos auscultadores durante 5 segundos para os ligar em modo de emparelhamento. O indicador LED dos auscultadores piscará a azul e vermelho.
3. Procure o sinal Bluetooth dos auscultadores com o nome "Ksix\_Retro". Emparelhe.

Quando ligados, os auscultadores voltarão a ligar-se automaticamente ao último dispositivo a que foram ligados. Se quiser emparelhar os auscultadores com um novo dispositivo, deve desconectá-lo primeiro do dispositivo ao qual está emparelhado.

### **Carregar os Auscultadores Retro**

Quando a bateria dos auscultadores estiver fraca ou vazia, deve ser carregada utilizando a porta Micro USB.

1. Ligue os auscultadores a uma fonte de alimentação utilizando o cabo Micro USB. Pode ligá-los a um computador ou a uma porta USB de um portátil. Se os ligar a uma tomada elétrica, necessitará de um adaptador não fornecido com este produto.
2. Ao carregar os auscultadores, o indicador LED ficará vermelho.
3. Quando a bateria estiver totalmente carregada, o indicador LED desliga-se.

### **Gestão de reprodução de música**

Pode controlar o leitor de música do seu dispositivo móvel usando os botões dos auscultadores.

- **Tocar/Pausar o leitor de música:** Prima uma vez o botão multifunções.
- **Faixa anterior:** Prima uma vez o botão "Baixar volume/Faixa anterior".
- **Próxima faixa:** Prima uma vez o botão "Aumentar volume/Faixa seguinte".
- **Aumentar volume:** Prima e mantenha o botão "Volume alto/Faixa seguinte".
- **Baixar volume:** Prima e mantenha o botão "Volume baixo/Faixa anterior".

### **Modo FM**

Prima o botão M para alternar entre modo Bluetooth, Cartão e FM. Escolha o modo FM. Prima o botão multifunções e o botão M ao mesmo tempo no modo FM para inserir a estação de rádio.

### **Modo de cartão**

Prima o botão M para alternar entre modo Bluetooth, Cartão e FM. Escolha o modo de Cartão. Insira o cartão e controle a música conforme indicado nas instruções de funcionamento do Leitor de Música.

### **Gestão de chamadas telefónicas**

Faça a gestão das suas chamadas telefónicas utilizando os auscultadores.

- **Atender/Desligar uma chamada recebida:** Prima o botão multifunções uma vez.
- **Para rejeitar uma chamada recebida:** Mantenha premido o botão multifunções durante 2 segundos.
- **Voltar a marcar a última chamada telefónica:** Prima duas vezes o botão multifunções.

## Recomendações de manutenção

- Limpe regularmente o produto com um trapo seco. O produto deve estar desligado ou apagado quando se limpe.
- Mantenha os portos e ligações do produto limpos de pó, sujidades, etc., para garantir uma ligação correta.
- Evite roturas no produto. Não coloque objetos em cima nem o dobre com excessiva força.
- Se o produto tem um cabo, não o dobre nem o estique com força excessiva para não o estragar
- Não molhe nem submerja o produto.
- Mantenha o produto sempre num lugar seco e longe da humidade.
- Quando não use o produto, guarde-o num lugar limpo e seco, longe da humidade e da sujidade
- Se entra água no produto, desligue-o imediatamente de qualquer fonte de energia ou dispositivo ao qual esteja ligado.
- Evite pancadas e quedas que possam estragar o produto.
- Não use o produto para outro fim, que não seja o para o qual foi desenhado.
- Recicle o produto de acordo com as normas e regulações ambientais locais.

## Informação de segurança

Antes do uso inicial, leia atentamente as instruções seguintes:

- Mantenha o produto longe de uma fonte de calor (fogo) e de humidade (água e outros líquidos)
- Não use o produto se está molhado ou estragado.
- Não use o produto com as mãos molhadas.
- Não deixe o produto em contacto com materiais inflamáveis.
- Não exponha o produto a altas temperaturas (por exemplo: dentro de um carro num clima quente)
- Não deite o produto ao fogo.
- Mantenha o produto fora do alcance de crianças.
- Desligue o produto se não o vai utilizar
- Não use o produto se aprecia defeitos visíveis.
- Não abra, nem fure, nem dê pancadas ao produto. Poderia causar estragos.
- Não use o produto com dispositivos ou objetos incompatíveis
- Não desmonte nem modifique o produto. Essas ações invalidam a garantia.

## Aviso legal

Pelo presente, a Atlantis International declara que este produto cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/EC.

As características e funções descritas neste manual baseiam-se em testes realizados pela Atlantis International S.L. É responsabilidade do utilizador examinar e verificar o produto após a sua compra. As especificações e o desenho do modelo podem ser alterados sem aviso prévio.

A Atlantis International S.L. não é responsável nem poderá nunca ser responsabilizada por quaisquer perdas ou danos pessoais, perdas económicas, perdas materiais ou quaisquer danos devido a utilização indevida, abuso ou instalação inadequada do produto.

Para produtos eletrónicos Bluetooth, a Atlantis International S.L. não é responsável nem nunca poderá ser responsabilizada por qualquer falha de função, comunicação ou ligação entre o produto e o computador, smartphones ou tablet.

## Eliminação de dispositivos eletrónicos e elétricos

Este símbolo indica que os equipamentos elétricos e eletrónicos devem ser recolhidos separadamente.



- Este produto deve ser entregue num ponto de recolha apropriado para recolha seletiva. Não elimine como lixo doméstico.
- Se o equipamento usar pilhas, as mesmas devem ser removidas do equipamento e eliminadas num centro de recolha apropriado. Se não for possível remover as pilhas, não tente fazê-lo, pois isso deverá ser feito por um profissional qualificado.
- A recolha separada e a reciclagem ajudam a preservar os recursos naturais e a evitar consequências negativas para a saúde humana e o ambiente que possam resultar de uma eliminação incorreta.
- Para mais informações, contacte o comerciante ou as autoridades locais responsáveis pela gestão de resíduos.

# Declaração de conformidade



Certificamos que o produto descrito a continuação é conforme o mercado CE, de acordo com as seguintes normas europeias:

**Art.3.1 (a) Safety**  
EN IEC 62368-1:2020+A1:2020

**Art.3.1 (a) Health**  
EN 62479:2010  
EN 50663:2017

**Art.3.1 (b) EMC**  
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)  
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)

**Art.3.2 (b) Radio**  
ETSI EN 300 328-1 V2.2.2 (2019-07)

**Artigo:** BXAUHBT2M  
**EAN:** 8427542122236  
**Especificações técnicas:**  
Input: 5V/0.1A, 500mW, output : 50mW

**Fabricante:**  
ATLANTIS INTERNACIONAL, S.L.

**Endereço:**  
Carrer del Crom, 53, 08907 L'Hospitalet de Llobregat, Barcelona (Spain)

**Lugar e data da declaração:**  
L'Hospitalet de Llobregat, 1 de Febrero 2022

ATLANTIS Internacional S.L.  
C/ Crom, 53  
Tiro. 33 34 07 22 - Fax 01 204 04 06  
08907 Llobregat (Barcelona)

**Nico Broder**  
General Manager